



İSTANBUL KADIN GİRİŞİMCİLER UR-GE PROJESİ

ÇİN YURTDIŞI PAZARLAMA FAALİYETİ

ULAŞIM, KONAKLAMA, CANTON FUARI (3. FAZ) ZİYARETİ, SEYAHAT ORGANİZASYONU HİZMET ALIM ŞARTNAMESİ

Ağustos, 2025

1. İŞİN KONUSU:

İşbu Şartname, 5973 sayılı T.C. Cumhurbaşkanlığı kararı altında T.C. Ticaret Bakanlığı Uluslararası Rekabetçiliğin Geliştirilmesi Desteğine İlişkin Genelgesi kapsamında, İstanbul Ticaret Odası tarafından yürütölmekte olan, “İstanbul Kadın Girişimciler UR-GE Projesi” (24.UR-GE.030) kapsamında gerçekleştirilmesi planlanan ve detayları işbu Şartname ile belirtilen “Çin Yurtdışı Pazarlama Faaliyeti: Ulaşım, Konaklama, 138. Canton Fuarı Ziyareti, Seyahat Organizasyonu Hizmet Alımı” için verilecek olan tekliflere ilişkin usul ve şartları içermektedir.

Heyet Tarihleri: 30 Ekim - 5 Kasım 2025 (6 gece 7 gün)

** Tarihler T.C. Ticaret Bakanlığı onayına tabi olup, değişiklik gösterebilir. Bu durumda yüklenici İstanbul Ticaret Odası ile uyumlu bir şekilde çalışmayı kabul ve taahhüt eder.*

1.1.Tanımlar ve Kısaltmalar:

İşbu Şartnamede;

İTO veya Oda :	İstanbul Ticaret Odası’nı,
Bakanlık :	T.C. Ticaret Bakanlığı’nı,
Yüklenici :	Ulaşım, Konaklama, 138. Canton Fuarı (3. Faz) Ziyareti, Seyahat Organizasyonu hizmetlerini yerine getirecek olan hizmet sağlayıcıyı,
Küme :	“İstanbul Kadın Girişimciler UR-GE Projesi” katılımcısı İstanbul Ticaret Odası üyesi 8 firmanın tamamını,
Heyet :	Proje kümesinde yer alıp Çin Yurtdışı Pazarlama Faaliyeti’ne katılıma istekli firmalar ve bu firmaların ortak-çalışanlarından oluşan grubun tamamını, İstanbul Ticaret Odası Yetkililerini,
Karar :	Cumhurbaşkanlığı 5973 Sayılı İhracat Destekleri Hakkında Kararı’nı,
UR-GE :	T.C. Cumhurbaşkanlığı’nın 5973 Sayılı İhracat Destekleri Hakkında Kararı ve buna bağlı Uluslararası Rekabetçiliğin Geliştirilmesinin Desteklenmesine İlişkin Genelge uyarınca desteklediği kümelenme projelerini,
YPF :	Yurtdışı Pazarlama Faaliyeti’ni
Genelge :	Cumhurbaşkanlığı 5973 Sayılı İhracat Destekleri Hakkında Kararı kapsamında çıkarılan Sektörel Ticaret Heyeti ve Alım Heyeti Desteklerine İlişkin Genelge’yi,

ifade eder.

2. SEKTÖR ve PROJE HAKKINDA GENEL BİLGİ:

Projemiz ile küme firmalarının mevcut ihracat pazarlarının geliştirilmesi ve potansiyel yeni pazarlara giriş hedeflerine odaklanılarak, sektör ihracatının artırılması ve dolaylı olarak hazır giyim ve aksesuar sektörünün ülkemiz ihracat hedefleri doğrultusunda sunacağı katkının artırılması ile aynı zamanda dünya toplam dış ticaretinden alınan payın da artırılması amaçlanmaktadır.

Bu amaçlar doğrultusunda öncelikle, proje katılımcısı firmaların kurumsal ve sürdürülebilir ihracat operasyonları yürüten, dijital çağın gereklerini yerine getiren, hedef pazarlara hâkim, bu pazarlarda tecrübe sahibi ve ihracat kapasitelerini artırmış bir kimliğe kavuşturulmaları hedeflenmektedir.

3. ALINACAK HİZMETİN TANIMI, KAPSAMI VE YÜKLENİCİ TARAFINDAN GERÇEKLEŞTİRİLMESİ BEKLENEN FAALİYETLER

Faaliyete kümede yer alan 8 firmadan ikişer kişinin katılma hakkı olmasına rağmen; katılımcı firma ve katılımcı sayısı son ana kadar değişiklik gösterebilir. Yaşanacak tüm değişiklikler (nihai sayı, hizmet, programda olası güncellemeler, iptal durumu vb.) Yüklenici tarafından kabul edilerek buna göre teklif verilmelidir. Yüklenici verdiği hizmete göre ödeme talep etmeyi kabul ve taahhüt eder.

Çin Yurtdışı Pazarlama Faaliyeti'nde, Yüklenici tarafından yürütülecek çalışmalar ve beklenen performans çıktıları aşağıda verilmektedir;

3.1. Genel Bilgiler

Çin'in Guangzhou şehrinde düzenlenecek olan "heyet organizasyonu, fuar ziyareti ve seyahat organizasyonu" faaliyetleri çerçevesinde, anılan faaliyetlere katılacak olan heyetin ulaşım ve transferleri ve bu işlemlere ilişkin Bakanlık tarafından anılan karar ve genelge kapsamında talep edilecek tüm belge ve dokümanların tasnif ve muhafaza işlemleri Yüklenici tarafından yerine getirilecektir.

Heyet seyahatlerine ilişkin uçak biletleri mutlaka "min 30 kg. bagaj hakkına sahip" ve "ekonomi" sınıfı olacaktır. Herhangi bir şekilde bilet üzerinde first/business class olduğunu belirten bir ibare olmayacaktır. (Türk Hava Yolları'nın (THY) uygulamasından kaynaklanan uçuş sınıfı değişikliği vb. bir durum söz konusu olduğunda Oda bilgilendirilecektir.)

Yüklenici tarafından görevlendirilecek en az 1 kişi programların başlangıcından sonuna kadar heyete eşlik etmekle sorumlu olacaktır.

3.2.YPF Heyet Ulaşım ve Transferleri

YPF Kapsamında Çin'in Guangzhou şehrinde düzenlenecek program kapsamındaki diğer ziyaretlerin gerçekleştirilmesini teminen aşağıdaki işlemler Yüklenici tarafından eksiksiz ve sorunsuz olarak yerine getirilecektir.

30 Ekim 2025 İstanbul – Guangzhou (Gidiş)	"Min. 30 kg. bagaj hakkına sahip" ve ekonomi sınıfı" uçak biletlerinin rezervasyonlarının yapılması, Oda onayına sunulması ve onayı müteakip satın alınması (THY
5 Kasım 2025 Guangzhou - İstanbul (Dönüş)	

YPF kapsamında (fuar ziyareti, yerleşke ziyaretleri vb.) yurtdışı tüm transferlerin gerçekleştirilmesi

3.3.Transfer Aracı Özellikleri

- Heyetin tüm üyelerinin rahatlıkla oturabileceği sayıda koltuğa sahip olacaktır.
- Klimalı, 2020 ve üzeri model otobüs tercih edilecektir.
- Araç bagaj yeri, heyet üyelerinin tüm bagajlarının sığabileceği büyüklükte olmalıdır.
- Araç içerisinde heyet üyeleri için su bulundurulmalıdır.
- Araç şoförünün prezentabl olması tercih edilmektedir.
- Araç ön camında İTO logolu tanıtım materyali bulunacaktır.

3.4.Konaklama

Çin'in Guangzhou şehrinde düzenlenecek olan Heyet, fuar ziyareti ve seyahat organizasyonu faaliyetlerine katılacak olan heyetin konaklaması ve konaklama işlemlerine ilişkin Bakanlık tarafından anılan karar ve genelge kapsamında talep edilecek tüm belge ve dokümanların tasnif ve muhafaza işlemleri Yüklenici tarafından yerine getirilecektir.

Bu doğrultuda Yüklenici tarafından yerine getirilecek işlemler aşağıda sıralanmaktadır;

- Tekliflerin Oda tarafından faaliyet öncesi paylaşılacak takvim ve taslak programa göre, Ek-1 Mali Teklif Formu'nda isimlerine yer verilen oteller olmak üzere minimum 5 yıldızlı otellerde “oda + kahvaltı” tüm vergiler dahil olacak şekilde iletilmesi,
- Ek-1 Mali Teklif Formunda yer verilmeyen oteller için teklif verilecek ise; belirtilen otellere yürüme mesafesinde, daha ekonomik “oda + kahvaltı” seçeneğine ve en az aynı standartlara sahip olması halinde sunulması,
- Standart “oda + kahvaltı” konaklamaya ekstra olarak gerçekleşecek tüm harcama ve hizmet alımlarına ilişkin sürecin otel idaresiyle birlikte takibinin gerçekleştirilmesi ve oluşan ekstra ödemelerin katılımcı heyet firma yetkililerince yapıldığının takibi, (oda + kahvaltı hizmeti dışında oluşacak tüm harcamaların katılımcılardan tahsil edilerek ilgili otele ödenmesi Yüklenici'nin sorumluluğundadır.)
- Heyet Check-in işlemleri kapsamında oda giriş kartlarının önceden hazırlatılarak otele hızlı yerleşilecek şekilde gerekli düzenin alınması,
- Otel girişinde oda kartlarıyla beraber YPF programı, YPF süresince dikkat edilmesi gereken hususları içeren bilgi notunun da heyet katılımcılarıyla paylaşılması,
- Konaklamaya ilişkin olarak heyet katılımcılarının isimlerinin, otele giriş-çıkış tarih bilgilerinin yer aldığı ve otelin antetli kağıdına, ıslak imzalı ve kaşeli olarak düzenlenecek belgenin faaliyet sonunda 3 nüsha olarak Oda ile paylaşılması,

Yüklenici, yukarıda belirtilen tüm hizmetleri, Oda ile yüksek uyum ve iletişim içerisinde yürüteceğini taahhüt eder.

3.5. Fuar Giriş

31 Ekim – 4 Kasım 2025 tarihleri arasında, Guangzhou Pazhou Fuar Alanı'nda gerçekleştirilecek olan 138. Canton Fuarı'nın (3.Faz) ziyareti kapsamında Yüklenici tarafından heyet katılımcılarının alana ulaşımı hizmeti sunulacaktır.

4. GEREKLİLİKLER

4.1. Faaliyetin Konusunda Deneyim:

Yüklenici, Şartnamede istenilen hizmetlere ilişkin deneyimi olduğunu gösterir belgeyi Oda'ya sunmalıdır. (Referans mektubu, iş bitirme, fatura vb.)

****En az bir UR-GE Projesi kapsamında benzer hizmetin sunulduğuna dair verilecek destekleyici doküman veya referans mektubu olumlu parametre olarak değerlendirilecektir.**

4.2. Firma Hakkında Bilgi ve Referanslar:

Yüklenici firma, faaliyetleri ile sektördeki tecrübe ve deneyimini gösterir bilgileri ve daha önce benzer alanlardaki iş tecrübeleri ile ilgili en az iki (2) referans mektubunu teklif içerisinde Oda'ya sunmalıdır. Referans mektupları ilgili kurum veya kuruluşun antetli kağıdına, ıslak imzalı veya doğrulanabilir formatta e-imzalı şekilde düzenlenmiş olmalıdır. Referans mektubu sunulmaması halinde firmanın tecrübesi göz önünde bulundurularak değerlendirme yapma hakkı İTO'ya aittir.

4.3. YPF Organizasyonunda Görev Alacak Ekibin Mesleki Deneyimi:

YPF organizasyonunda görev alacak yönetici ve personelin mesleki deneyimleri ve sahip oldukları tecrübeyi gösterir bilgi ve belgelerin Oda'ya sunulması gerekmektedir.

4.4. Faaliyete İlişkin Çalışma ve Maliyet Planının Odaya Sunulması:

YPF ve YPF hazırlıklarına ilişkin atılacak tüm adımların açıkça belirtildiği çalışma ve maliyet planının takvimle örtüşecek biçimde tablo şeklinde Oda'ya sunulması gerekmektedir.

5. TERMİN PLANI VE İŞİN KONTROLÜ

Yüklenici, gerçekleştireceği tüm hizmetlere ilişkin bilgi ve belgeleri talep edildiği tarihten itibaren iki (2) iş günü içerisinde Oda'ya iletmekle yükümlüdür. Yüklenici yukarıda belirtilen kurallara ve termin planına uymak zorundadır.

Yüklenici, Oda tarafından belirlenecek ve anılan karar ve genelgenin gerektirdiği tüm şartlara ve kurallara uyacaktır. Aksi takdirde, Yüklenici tüm zarar, ziyan ve kayıplardan sorumlu olacaktır.

Yüklenici, iş süresince her aşamada Oda'yı bilgilendirmek mecburiyetindedir.

Yüklenici, Oda'nın belirteceği tüm talimatları yerine getirmek, değişikliklere uymak ve projeyi yenilemekle yükümlüdür. Aksi takdirde, doğan zararlardan, Yüklenici münferiden sorumlu olacaktır.

6. YÜKLENİCİ'NİN EKİBİNİN SEYAHAT ve KONAKLAMA GİDERLERİ

Yüklenici, işbu Şartname ile belirtilen iş kapsamında görev alacak ekibinin yol, yemek ve barınma vb. tüm giderlerini karşılar.

Yüklenici, çalıştırdığı personelin uğrayacağı her türlü kazadan, kaza neticesinde doğabilecek maddi, manevi her türlü zarardan doğrudan doğruya sorumlu olup, personelinin 3. şahıslara yönelik vermiş olduğu her türlü zarardan da münferiden sorumludur.

7. VERGİ VE FİYATLARDAKİ MUHTEMEL DEĞİŞİKLİKLERE İLİŞKİN İZLENECEK ÖDEME YÖNTEMİ

Yüklenici, iş süresince vergilerde artış olması, yeni vergi konulması, döviz kuru artışları gibi herhangi bir sebepten ötürü ek ücret veya fiyat farkı talebinde bulunamaz.

Yüklenici firma, her türlü fatura ödemelerinin anılan karar ve genelge uyarınca gerçekleştirileceğini kabul eder.

Yüklenici ve Oda arasında imzalanacak Sözleşmeye ilişkin tüm vergi ve harçlar, Yüklenici tarafından ödenecektir.

8. TEKLİFLERİN SUNULACAĞI YER, SON TEKLİF VERME YERİ VE SAATİ

8.1. Kapalı Zarfta Verilen Teklifler

İstekliler tekliflerini, kapalı zarfta İTO İdari İşler ve Satın Alma Müdürlüğü Evrak Takip Birimi'ne elden teslim edecektir.

8.2. E-posta Yoluyla Verilen Teklifler

İstekliler tekliflerini, ihale duyurusunda belirtilecek ve e-posta adresi paylaşılacak İTO yetkilisine, başka hiçbir yetkiliyi gönderime eklememek suretiyle pdf. formatında e-posta yoluyla iletebilir.

E-posta formatında gönderilen belgelerin tüm nüshaları Oda tarafından talep edildiği takdirde elden paylaşılabilir durumda olmalıdır.

Dosya boyutunun e-posta gönderimini aksatacak derecede büyük olması halinde söz konusu evrak, öncesinde satın alma yetkilisinden teyit alınacak şekilde, Wettransfer, Google Drive, Yandex Drive vb. paylaşım platformu üzerinden iletebilir.

İhaleye Son Teklif Verme Tarih: 19.08.2025

İhaleye Son Teklif Verme Saati: 12.00 (Türkiye Saati, GMT+3)

9. İHALEYE KATILABİLMEK İÇİN GEREKEN BELGELER

Yüklenici teklif verdiği takdirde; ihale dışı bırakılmasına neden olacak 4734 sayılı kanunun 10. maddesi 4. fıkrasının (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g) ve (i) bentlerinde sayılan durumlarda olunmadığını taahhüt etmiş kabul edilir.

İhaleye katılabilmek için aşağıdaki belgelerin tekliflerle beraber sunulması gerekmektedir.

- Mevzuat gereği kayıtlı olduğu Ticaret ve/veya Sanayi Odası veya Meslek Odası belgesi,
- Teklif vermeye yetkili olduğunu gösteren imza beyannamesi ve noter tasdikli imza sirküleri,
- Yüklenicinin tebligat için kullanılacak adres beyanı,
- Yüklenicinin referansları ve örnek çalışmalarına ilişkin görsel materyaller.

10. TEKLİFLERİN HAZIRLANMASI VE SUNULMASINA İLİŞKİN HUSUSLAR

Genel Belgelere Ait Zarf:

Teklif mektubu da dâhil olmak üzere ihaleye katılabilme şartı olarak yukarıda istenilen genel belgeler bir zarfa veya pakete konulur. Zarfın üzerine Yüklenici'nin adı, soyadı veya ticaret unvanı, tebligata esas açık adresi, teklifin hangi işe ait olduğu ve İTO'nun açık adresi yazılır. Zarfın yapıştırılan yeri Yüklenici tarafından imzalanarak, mühürlenecek veya kaşelenecektir.

İç Zarf:

Fiyat teklifi dosya içerisinde ayrı bir zarf içerisinde sunulacaktır.

İhale Zarfı ve Zarf Dışında Olacak Üst dilekçe:

“İSTANBUL TİCARET ODASI BAŞKANLIĞI'NA (Hitaben yazılacaktır.)

Çin Yurtdışı Pazarlama Faaliyeti: Ulaşım, Konaklama, 138. Canton Fuarı Ziyareti, Seyahat Organizasyonu Hizmet Alımı” teklifimizdir.”

ibaresi bulunan bir dilekçe genel belgelere ait zarf ve iç zarf konulduktan sonra kapatılacaktır.

Bu zarfa teknik yeterliliğe ait zarf zımbalanarak iliştirilecektir.

Teklifi e-posta yoluyla iletecek olan firmalar yukarıda yazılı dilekçe ibaresine e-posta içerisinde yer vererek taranmış teklif dokümanını iletebilirler.

Mali Teklif Formları: Yüklenici, ihale kapsamında istenilen tüm bilgi ve belgelere ek olarak **Ek-1 Mali Teklif Formu’nu doldurarak Teklif Mektubuna ilave olarak gönderecektir.**

11. TEKLİF MEKTUBUNUN ŞEKLİ VE İÇERİĞİ

Teklif mektubunda yer alması gerekenler:

- Çin Yurtdışı Pazarlama Faaliyeti için firma başı ve toplam fiyat teklifini içeren çalışma ve maliyet planı (kdv dahil)
- Referans listesi ve mektupları **(STH, UR-GE ve HİSER kapsamında gerçekleştirilen çalışmalara ilişkin referanslar tercih noktasında olumlu kriter olarak değerlendirilecektir.)**
- İmza sirküleri
- Ticaret Sicil Gazetesi fotokopisi
- Hizmet süreçleri ve kurumumuza hizmet verecek personel bilgileri

Teklif mektubunda;

- İhale Şartnamesinin tamamen okunup, her bir maddesinin kabul edildiğinin belirtilmesi,
- Üzerinde kazıntı, silinti, düzeltme bulunmaması,
- Ad, soyad veya ticaret unvanı yazılmak suretiyle yetkili kişilerce imzalanmış olması,

zorunludur.

İTO'nun istediği tüm bilgi ve belgeler teklif içeriğinde bulunmalıdır. Teklif mektupları usulüne uygun şekilde yazılı ve imzalı olarak sunulur.

12. TEKLİFLERİN GEÇERLİLİK SÜRESİ

Tekliflerin geçerlilik süresi, ihale tarihinden itibaren en az 60 (altmış) takvim günü olmalıdır.

13. TEKLİFE DAHİL OLAN MASRAFLAR

Sözleşmenin uygulanması sırasında ilgili mevzuat gereğince yapılacak ulaşım, sigorta, vergi, damga vergisi, resim ve harç giderleri Yüklenici'ye aittir.

14. TEMİNATLAR

Yüklenici tarafından avans talep edilmesi halinde, talep edilen tutar karşılığında, belirtilen esaslara uygun olması koşuluyla geçici teminat olarak; Türk veya yabancı bankaların verecekleri kat'i ve süresiz "geçici teminat mektubu" alınır. Yabancı bankalar tarafından sunulan banka teminat mektupları İTO Mali İşler Müdürlüğü tarafından uygun görüldüğü takdirde işleme alınacaktır.

Hiçbir şekilde kabul anlamına gelmemek kaydı ile Oda onayı ile herhangi bir vadeli teminat mektubu alınmış ise; işin herhangi bir sebeple uzaması veya sözleşme kapsamında ek süre verilmesi ve benzeri durumların ortaya çıkması halinde aksi kararlaştırılmadıkça; Yüklenici tarafından teminat süresinin bitimine 20 gün kala teminatı en az 6 ay uzatmakla yükümlüdür. Yüklenici, her türlü süreli teminat mektuplarının süresinin uzatılmaması halinde, herhangi bir bildirimle gerek kalmaksızın mevcut teminat mektubunun nakde çevrilebileceğini bildiğini ve muvafakati bulunduğunu kabul ve beyan eder.

Yüklenici'ye teminat karşılığında bir avans ödemesi yapılacaksa, Yüklenici'nin gerekçeli ve yazılı talebi ile Oda'nın uygun bulması halinde, Yüklenici tarafından talep edilen tutarın Oda tarafından onaylanmasıyla ya da Oda'nın uygun gördüğü bedel karşılığında, kesin, kat'i ve süresiz teminat mektubunun Oda'ya iletilmesi şartıyla, bu tarihten itibaren 10 iş günü içerisinde avans tutarı yatırılır.

Yüklenicinin Sözleşmenin şartlarını yerine getirmemesi, projeye başlamaması, projeye gerekli özeni göstermeyi imtina etmesi halinde kesin teminatları, avans teminatları ve her türlü teminat mektupları iade edilmeyecek ve irat kaydedilecektir. Yüklenici, her türlü teminat mektuplarının süresinin uzatılmaması halinde, herhangi bir bildirimle gerek kalmaksızın mevcut teminat mektubunun nakde çevrilebileceğini bildiğini ve muvafakati bulunduğunu kabul ve beyan eder.

15. TEKLİFLERİN ALINMASI VE AÇILMASI

Verilen teklif zarflarının açılması, açılma tarih ve zamanı, değerlendirilmesi tamamen İTO'ya aittir. Teklif veren firmalara sonuçlar idarece bildirilecektir.

16. BÜTÜN TEKLİFLERİN REDDEDİLMESİ VE İHALENİN İPTAL EDİLMESİNDE İDARENİN SERBESTLİĞİ

İTO, gerekli gördüğü veya ihale dokümanında yer alan belgelerde ihalenin yapılmasına engel olan ve düzeltilmesi mümkün bulunmayan hususların olduğunu tespit etmesi durumunda, ihaleyi iptal edilebilecektir.

İTO, verilmiş olan bütün teklifleri sebep göstermeksizin reddederek ihaleyi iptal etmekte serbesttir. İTO bütün tekliflerin reddedilmesi nedeniyle herhangi bir yükümlülük altına girmez.

17. İHALENİN KARARA BAĞLANMASI

İhale kararı İTO tarafından verilir. İhalede, ekonomik açıdan en avantajlı fiyat teklifi yanında performans ve yeterlilik kriterleri de esas alınacaktır. İTO, 4734 sayılı Kamu İhale Kanunu'na tabi olmadığından, ihaleyi dilediği firmaya vermekte serbesttir. İTO, ihale konusu hizmetlere ilişkin teknik Şartnamede belirtilen özelliklere uygun olmayan teklifleri ihale dışında bırakma hakkına sahiptir.

18. SÖZLEŞMEYE DAVET

Yüklenici'nin, Oda'ya sunmuş olduğu teklifin kabul edildiğini belirten tebliğ tarihini izleyen yedi (7) gün içinde Sözleşmeyi imzalaması şarttır. Teklifin kabulü, Oda uygunluğunun ardından Bakanlığın onay verdiği maliyetlerle firmaya bildirim yapılmasını ifade etmektedir. Yüklenici söz konusu yedi (7) gün içinde İTO ile Sözleşme imzalamaz ise, İTO istediği firma ile Sözleşme yapmak hakkına sahiptir.

19. İHALENİN SÖZLEŞMEYE BAĞLANMASI

İTO tarafından Şartnameye uygun olarak hazırlanan Sözleşme, İTO ve Yüklenici tarafından imzalanarak yürürlüğe konacaktır. **Sözleşme ile Şartname ayrılmaz bir bütündür.**

20. İŞYERİ ADRESİ

Yüklenici; iş yeri adresini belirtecek olup, bu işyerine yapılacak tebligat aynı günde Yüklenici'ye yapılmış sayılacaktır. Gösterilecek işyeri noterce yapılacak tebligat ile değiştirilebilir.

21. CEZAI ŞARTLAR

Yüklenici, Oda'ya karşı edimini süresi içinde hiç veya gereği gibi ifa etmezse, gecikilen ve gereği gibi ifa edilmeyen her gün veya eksik sunulan her birim başına Oda'ya, toplam hizmet bedelinin %3'ü oranında cezai şart ödeyecektir.

Şayet zarar daha fazla ise, ayrıca Yüklenici'den talep olunur. Oda'nın cezai şart talep etmesi ifayı talep etmesini engellemez. Oda'nın cezai şart oranını, Sözleşme bedeli göz önüne alınarak arttırma hakkı saklıdır.

Gecikme dâhil her türlü Sözleşmeye aykırılık halinde, Yüklenici'nin herhangi bir kusuru bulunmasa dahi cezai şart hükmü geçerli olacaktır.

Oda, cezai şartı bakiye alacağından veya her türlü nakit teminatlarından, teminat mektuplarından, avans teminat mektuplarından ve mevcutsa her türlü teminatından tahsil edebilir. Yeterli olmaması halinde Oda'nın fazlaya ilişkin hakları saklıdır.

Firma, cezai şart oranının fahiş olmadığını ve bu durumdan dolayı İTO'dan hiçbir talepte bulunmayacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

22. FESİH

Yüklenici'nin:

- Sözleşmeden/Şartnameden doğan yükümlülüklerini yerine getirmemesi veya bu Sözleşme hükümlerinden birini ihlal etmesi halinde,
- Aleyhine iflas takibi başlatılması veya fesih olunması veya tasfiyesi için karar alınması, konkordato için müracaat etmesi, hakkında geçici ya da kesin mühlet

verilmesi veya konkordatosunun tasdik edilmesi veya malvarlığının tamamı veya bir kısmı için bir kayyım, konkordato komiseri veya heyeti, iflas memuru tayin edilmesi, veya malvarlığının kısmen veya tamamen haczedilmesi, devlet tarafından el konulması veya borçlarını ödemekte acze düşmesi halinde,

Oda, hiçbir süreye gerek kalmaksızın Sözleşmeyi feshedebilir ve bu halde Yüklenici, Oda'nın Sözleşmenin feshinden doğan zarar ve kayıplarından sorumludur.

Zararın daha fazla olduğu hallerde, zarar miktarı Yüklenici'den ayrıca talep edilir. İTO'nun Şartnameye ve sonrasında imzalanacak olan Sözleşmeye aykırılık halinde Şartname/Sözleşme konusu işi 3. kişilere yaptırarak buradan doğan ücreti Yüklenici'den talep etme hakkı saklıdır. Yüklenici, Şartname/Sözleşme hükümlerin ihlali nedeniyle açılacak davalarda yasal muhatabın yalnızca kendisi olduğunu ve ortaya çıkabilecek bütün sorumluluk ve cezalardan, her türlü tazminat, vekâlet ücreti ve masraf alacağından dolayı İTO'nun zararını karşılamayı kabul, beyan ve taahhüt eder.

Sözleşme konusu işin süreli bir iş olması nedeniyle mücbir sebep hallerinde de Oda'nın süre tayin etmeksizin feshetme hakkı bulunmaktadır. Bu halde, Oda'nın o ana kadar ödemiş olduğu tutar Oda'ya iade edilir. Tüm bu hallerde, cezai şart ve teminata ilişkin hükümler saklıdır. Her koşulda hiçbir sebep göstermeksizin İTO'nun Sözleşmeyi fesih hakkı saklıdır.

Şartnamenin/Sözleşmenin herhangi bir nedenle feshi yahut geçersizliği halinde taraflar cezai şarta ilişkin Şartnamedeki/Sözleşmedeki maddelerin geçerliliğini koruyacağını kabul ve beyan ederler.

23. ÖDEME PLANI

"Çin Yurtdışı Pazarlama Faaliyeti: Ulaşım, Konaklama, 138. Canton Fuarı Ziyareti, Seyahat Organizasyonu Hizmet Alımı"na ilişkin tespit edilecek tutarın ödemesine ilişkin hususlar aşağıda sıralanmıştır.

- Ödemeler Oda tarafından Yüklenici'nin Oda'ya ileteceği banka hesabına yapılır.
- Yurtiçinde alınan hizmetler için Bakanlık tarafından USD olarak onaylansa dahi fatura tarihinde geçerli olan Merkez Bankası alış kuru uygulanmak suretiyle TL olarak ödenir. Yurtdışında sunulan hizmetler için ödemeler Bakanlık tarafından aksi bildirilmediği takdirde USD olarak ödenir.
- Avans ödemesi sonrası kalan tutar veya teminat mektubu iletilmemesi halinde ödemenin tamamı Çin Yurtdışı Pazarlama Faaliyeti için hazırlanan faaliyet sonuç raporu ve eklerinin T.C. Ticaret Bakanlığı tarafından onaylanmasını müteakip olarak gerçekleştirilir.

24. HUKUKİ SORUMLULUK

Yüklenici, "Çin Yurtdışı Pazarlama Faaliyeti: Ulaşım, Konaklama, 138. Canton Fuarı Ziyareti, Seyahat Organizasyonu Hizmet Alımı" işinin gerçekleşeceği ülkedeki tüm ilgili yasal mevzuata uygun hareket etmekle yükümlüdür. Bu kurallara ve yasal mevzuata aykırı hareket etmekten doğan zarar ve ziyandan Yüklenici tek başına sorumlu olacaktır.

Yüklenici, Sözleşmeye ve Oda'nın talimatlarına aykırı fiil ve eylemlerinden, Oda'ya ve üçüncü kişilere karşı edimin ifası ile ilgili olan zararlardan tek başına sorumludur.

Yüklenici, çalıştırdığı ekibe yönelik doğabilecek her türlü kazadan doğrudan doğruya sorumludur.

İşbu Şartnameden doğacak olan hak ve yükümlülükler, Oda'nın yazılı izni olmadan Yüklenici tarafından başka bir firmaya devredilemez.

Yüklenici, sözleşme kapsamındaki edimlerini gereği gibi ifa etmediği veya İTO tarafından sözleşmenin feshine neden olacak şekilde yükümlülüklerini yerine getirmediği takdirde, Yüklenicinin temerrüde düştüğü tarihten itibaren İTO'ya ödemesi gereken yabancı para borçlarına yıllık %15 oranında temerrüt faizi uygulanır. Taraflar, işbu faiz oranının yüklenicinin temerrüde düşmesi halinde kendiliğinden uygulanacağını ve ayrıca ihtar gerektirmeyeceğini kabul ederler.

25. DEVİR YASAĞI

Şartname kapsamındaki işin tamamı ya da bir kısmı, İTO'nun yazılı onayı ve izni olmadan hiçbir şekilde ve hiçbir gerekçe ile özel ve tüzel 3. kişilere devredilemez.

26. İHTİLAFA

Bu Şartnameden doğacak ihtilaflar, İstanbul Ticaret Odası Tahkim ve Arabuluculuk Merkezi (İTOTAM) nezdinde İTOTAM Tahkim Kuralları uyarınca tahkim yoluyla çözülecektir. Taraflar arasında çıkabilecek her türlü ihtilafa Türk Hukuku uygulanacaktır.

27. GİZLİLİK ve KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI

Yüklenici ve personeli, işbu Şartname gereği öğrenmiş olduğu bilgi ve belgeleri, Şartname ile belirlenen tüm koşulları üçüncü şahıslara ifşa etmeyecek, aktarmayacak, yetkisiz kişilerin bu bilgilere ulaşmasını engelleyecek ve böyle bir durumun vuku bulması halinde durumu derhal İTO'ya yazılı olarak bildirecektir.

Yüklenici, aksine davranışın tespiti halinde İTO'nun uğramış olduğu/uğrayacağı tüm doğrudan ve/veya dolaylı zararları İTO'nun ilk yazılı talebi üzerine başkaca bir işleme gerek kalmaksızın karşılayacaktır. Bu hüküm, Şartnamenin sona ermesinden sonra da süresiz olarak geçerlidir.

Yüklenici, Şartname konusu iş kapsamında üretilen, geliştirilen ve hazırlanan dokümanlar, raporlar ve materyallerin kendisine ait olduğunu, üçüncü şahısların araştırma üzerinde herhangi bir hakkı bulunmadığını, üçüncü şahıslarca aksi bir talepte bulunulması halinde hukuki ve cezai sorumluluğun kendisine ait olduğunu kabul ve beyan eder.

Yüklenici, bu noktada 6698 Sayılı Kişisel Verilerin Korunması ve 6769 Sayılı Sınai Mülkiyet Kanunu maddelerine uygun olarak ilgili çalışmayı gerçekleştireceğini kabul ve beyan eder.

Yüklenici, işbu Şartnamenin/Sözleşmenin ifası sırasında edinmiş olduğu her türlü bilginin 6698 Sayılı Kişisel Verilerin Korunması Hakkında Kanun ve ilgili sair mevzuat uyarınca kişisel veri teşkil etmesi halinde bu bilgiler ile ilgili olarak tüm mevzuat hükümlerine uygun olarak hareket ettiğini ve edeceğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

Yüklenici, işle ilgili olarak elde ettiği her türlü bilgi ve dokümanı özel ve gizli tutacak ve Oda'nın önceden yazılı izni olmaksızın Şartnameye ait herhangi bir detayı ifşa etmeyecek

veya yayınlamayacaktır. Türk yargı mercilerinin kararları saklı kalmak kaydıyla, Sözleşmenin amaçları doğrultusunda her hangi bir ifşa veya yayınlama gerekliliği konusunda bir uzlaşmazlık ortaya çıkarsa, Oda'nın bu konudaki kararı nihai olacaktır. Gizlilik yükümlülüğü, Sözleşmenin herhangi bir nedenle sona ermesinden sonra da devam eder.

Teklif veren firma Şartname maddelerini kabul etmiş sayılacak ve Şartnameye uygun olarak hazırlanacak Sözleşme şartlarını değiştiremeyecektir. Son teklif verme tarihinden sonra gelen teklifler değerlendirmeye alınmayacaktır.

Saygılarımızla,

İSTANBUL TİCARET ODASI

Ek-1: Mali Teklif Formu